

# Kolozsvári Hírlap

FÜGGETLEN NAPILAP.

Megjelenik mindennap.

Ára 2 fillér.

Főszerkesztő:

Dr. ÓVÁRI ELEMÉR.

Felelős szerkesztő:

CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Kossuth Lajos-utca 17. sz.

## Kolozsvár veszedelme.

Kolozsvár, 1904. márc. 12.

Különös és szokatlan veszedelem fenyegeti városunkat, a mi máshol soha elő nem fordulhat. Ugyanis nemsokára beáll nálunk az a kritikus helyzet, hogy nem tudunk majd enni.

Ne méltóztassanak ezt arra magyarázni, hogy járványszerűleg ragályossá fog válni a gyomorbetegség. Korántsem. Sőt ellenkezőleg bátran merészkedünk dicsekedni azzal, hogy az országban senki emberfiának olyan jó gyomra mint nekünk nincs. Bátran versenyzünk mi a strucezal.

Ennek bizonyosságául csak ennyit. A 68% pótdát, mesébe illő „drága“ vízvezeték, egyiptomi sötétségben utazó gázgyárat, Ganz gyár féle villamossági költségelőirányzatot stb. mi könnyű szerrel megemésztyük. Még meg se fekszi a gyomrunkat. Nálunk ismeretlen a szóda-bikarbona.

Nem a gyomorban rejlik itt a hiba, nem azért nem tudunk mi majd enni, mert a gyomrunk megromlott, hanem azért, mivel az élelmi szerek napról-napra való megdrágításával olyan helyzetbe jut a város, hogy csak a legvagyonosabb emberek engedhetik meg majd maguknak azt a fényűző luxust, hogy naponta táplálkozhatnak. A szegény embereknek preparálni kell a gyomrunkat, vagy a legrosszabb esetben dívatba kell hozniok a remeték kedvenc ételét, a gyökért és madártojást.

A mézárások, hentesek, daczára, hogy már rég fel van oldva a város zár alól, daczára annak, hogy a felhajtás nagy, minden különös indok nélkül nap-nap után hágtják fel a hus árakat. Az élelmiszer piacon hasonló képpen állnak a dolgok. Szárnyasokat, zöldség félét olyan árban kínálnak, hogy a szegény ember megrettenve huzódik a burgonyás zsákokhoz s kénytelen azt vásárolni, mert különben éhen kellene vesznie a rettenetes drágaság mián.

No hát ezen a tarthatatlan állapotokon segítnünk kell, mert ha ez soká így tart, ha tovább is türjük az önkényű indokolatlan áremeléseket, akkor csakugyan be fog állni az a szomorú helyzet, hogy lesz ugyan mit enni, de nem fogunk hozzá juthatni.

Ha a mézárások, hentesek és a többiek nem akarják lehetővé tenni a város lakosságának, hogy ehessenek, úgy a város közönségének kell szövetkeznie, mint ezt más városokban is megtették már. A magánfogyasztók legyenek önmaguk részére áru-

sítók is. Azaz szövetkezve maguk szerezzék be első kézből szükségletüket.

Ezzel lehet a mai piaci árak folytonos emelkedését lehetetlenné tenni és lehetővé azt, hogy gazdag és szegény anyagi viszonyaihoz mérten szerény vagy busás, de erőt adó táplálékhoz juthasson, a mi ma az általános szegénységben a méreg drága piacczal szemben abszolút lehetetlenség.

(Civis.)

## Országgyűlés.

Budapest, márc. 11.

A képviselőház mai ülésén Perczel Dezső majd Feilitzsch Ártúr báró elnököl.

A jegyzőkönyv hitelesítése után elnök bejelenti Györgypál Domokos és gr. Széchenyi Viktor újonnan választott képviselők mandátumainak igazolását.

A napirend során következett a záróbeszéd elmondása az újonczjavaslathoz.

Eitner Zsigmond, Lovász Márton, Holló Lajos indítványa kivételével az összes ellenindítványát elvetését kéri.

A Ház az összes ellenindítványokat elveti, a Tóth János-féle indítványt elfogadja.

Elnök enunziálja, hogy az 1903. évről szóló újonczjavaslat általánosságban elfogadott.

A részletes tárgyalás során.

Szederkényi Nándor, Holló Lajos, München Aurél, Ugron Gábor, Rátkay László. Wilczek Frigyes gróf felszólalásai után a javaslatot részleteiben is elfogadták.

Ezután a holnapi ülés napirendjét többek felszólalása után úgy állapították meg, hogy a holnapi ülésen a ma megszavazott újonczjavaslat harmadszori olvasása és az indemnitás tárgyalása kerül napirendre.

Ezzel az ülés véget ért.

## Márczius tizenötödike.

Kolozsvár, márc. 11.

A kolozsvári márczius 15-iki állandó bizottság — mint azt említettük — az idén is nagyszabású hazafias ünnepélyt szentel a márczius 15-iki eszméknek. Az ünnepély végleges megállapított programját nemzeti színű falragaszokon tudatja a bizottság a közönséggel.

A program szerint márczius 14-én este 8 órakor az egyetemi ifjuság tórzenét rendez a vasuti zenekarral Mátyás király szobra előtt.

Márc. 15-én délelőtt 11 órakor tartja ünnepét az egyetemi ifjuság a Mátyás-szobor előtt. Az ünnep sorrendje a következő:

1. Hymnusz. Csikai György zenekarával. 2. Nemzeti dal, szavalja: Morvay János egyetemi hallgató 3. Emlébeszéd, tartja: Szabó Miklós egyetemi hallgató. 4. Szavaltat, elő-

adja: Avéd János egyetemi hallgató. 5. Szózat Csikai György zenekarával.

Az ünnepélyt megelőzőleg az ifjuság d. e. fél 11 órakor gyülekezik az Egyetemi Körben (Kossuth Lajos-utca 10. sz.)

Délután a márczius 15-iki állandó bizottság tartja ünnepélyét a Redout nagytermében, a következő műsorral:

1. Hymnusz, játsza Csikai György zenekara. 2. Elnöki megnyitó, tartja: Sándor József országgyűlési képviselő. 3. A magyarok istene, irta: Petőfi Sándor, zenéjét szerzé: Hubay Jenő, énekl: a Kolozsvári Dalkör. 4. Emlébeszéd, tartja: dr. Apáthy István ny. r. egyet. tanár, e. i. rektor. 5. Gara Mária dala, Erkel Ferencz „Hunyadi László“ cz. dalművéből, énekl: dr. Perl Ottóné Halász Adél, zongorán kíséri Stephanides K., a kolozsvári Nemzeti Színház karnagya. 6. „A magyar ifjakhoz“, irta: Petőfi Sándor, szavalja: Szakács Andor, a kolozsvári Nemzeti Színház tagja. 7. „Székelyek“, énekl: a Polgári Dalegylet. 8. Alkalmi költemények, szavalja: Veress György e. h. 9. Rákóczi-induló, játsza: Csikai György zenekara. A jegyek ára: I-ső hely 2 korona, ablak és karzatjegy 2 korona és a II. rendő hely 1 korona: ifjusági jegyek tetszés szerint. Felülfizetéseket a kolozsvári Szabadság szoborra fordítják. Jegyek válthatók: Bittó Rezső, Püspöky Miklós Mátyás király-téri üzletében és Ferenczy Gyula bizottsági pénztáros urnál (Mezőgazdasági bank.)

Este 8 órakor a New-York-szálló földszinti nagytermében, a Kossuth-asztaltársasággal együttes társas-vacsora lesz, hol a márczius 15-iki bizottság Kossuth-serlegével, az ünnepi köszöntőt dr. Kossutány Ignác tud. egyetemi tanár tartja. A vacsora alatt Csikai György zenekara játszik.

## Kolozsvár — Egyiptomban.

Kolozsvár, márc. 11.

Nem érhet bennünket az a vád, hogy üldözni akarjuk a légszeszgyárat, mert dacára annak, hogy eljárásaival naponta alkalmat szolgáltat arra, hogy a sajtó vele foglalkozzék, csak akkor támadjuk, ha már türhetlenné válik önkényűsködése, mint a mit a jelen alkalommal is tapasztaltunk.

Ugyanis két nap óta éjjel közvetlen egy óra után az egész város területén egyetlen gázlámpa nem ég s oly pokoli sötétség van reggeli 5 óráig, hogy azok, kik foglalkozásuknál fogva arra vannak kényszerítve, hogy vagy későn fekhettek le, vagy korán kell felkelniök, a tény valóságának megfelelően irhatjuk, tapogatózva, a fal mellett mehetnek csak az utczán, mert két lépésnyire előre nem lehet semmit látni. És ha tekintetbe vesszük, hogy most Kolozsváron vásár van s a vásárral együtt nagyszámu lócsiszár, tolvaj, zsebmetsző vendégünk, nem csodálkozhatnánk, ha egy csomó embert leütnének.

Hát mi igazán nem értjük, hogy a gázgyár indolens viselkedésével, visszaéléseivel szemben a város nevében ki van hivatva retorzióval élni. Vagy talán a gázgyár olyan nébátsvirág, a melyhez nem szabad nyulni?

Nohát majd hozzányulunk mi és pedig nem keztyüs kézzel e kérdés kezeléséhez s mindaddig napirenden fogjuk tartani, a míg végre kegyeskedik az érdemes tanácsnak a gázgyárt úgy megleckéztetni, hogy vagy megszökjék, vagy megszokják s megtanulja kötelességének — a melylyel e város közönségének tartozik — szerződése szerint megfelelni. Egyelőre csak ennyit.

## Véres verekedés a bécsi Egyetemen.

— Express tudósítás. —

Budapest, márcz. 11.

Ma délelőtt fél 11 óra tájban kiujultak a bécsi egyetemen a botrányos tüntetések, a melyek ezáltal véres verekedéssé fajultak.

A németek már jó korán elfoglalták az egyetem feljáromját és a lépcsőházat. A cseh tanulók későbbben jöttek és le akarták szorítani a németeket a lépcsőcsarnokról. Ebből nagy dulakodás támadt.

A németek botokkal és öklöző vasakkal rohanták meg a cseheket s egymásután hajigálták le őket a kőkorlátokon keresztül. — Olyan nagy volt a dulakodás, hogy pár pillanat alatt igen sok cseh tanuló bezuzott fejjel véresen hevert a lépcsőkön. A ballusztrádnak egy nagy részét kitörték és kövekkel meghajigálták a cseh diákokat. — A csehek még egyszer felrohantak az emelvényre, egy másik részük hátulról iparkodott megkerülni a németeket, de a német diákok ezt észrevették és a nagy csoport visszafelé fordult s futva kerül szembe a csehekkel.

Az egyetem mögött már nagy csapat lovas és gyalogos rendőr várta a két csapatot. Kivont karddal verték széjjel az egymásra rohanókat és kétfelől bekerítették úgy a német, mint a cseh diákokat is.

Az egyetem téren megakadt a forgalom és ezernyi közönség nézte az egyetemi térre torkolló utcákból a nagy verekedést.

Az egyetemi tanács ma bezáratta a Mensa-Akadémiát, mert félő, hogy a diákok oda is átviszik a dulakodást. A németek kiadták a jelszót, hogy a rendőrség ellen nem szabad demonstrálni. Fél 6 óra tájban délután még mindig ellenségesen állnak egymással szemben a cseh és német diákok.

## ÉJJELI POSTA.

— Express tudósítás. —

**A mozgósítás.** A honvédelmi minisztériumból ma küldötték szét a vármegyékhez és a törvényhatóságokhoz a mozgósítás tervezetét és az intézkedések megtételéhez szükséges utasításokat. Ezek két mázsányi csomagot foglalnak el, erősen lepecsételve, sőt le is plombázva. Értesülésünk szerint azonban a vármegyék és városok még most nem bonthatják fel a csomagokat — melyeken egyébként is jelezve van, hogy a „részleges mozgósítási terveket“ tartalmazzák, — hanem az utasítás szerint várniok kell az újabb intézkedés leérkezéig. További értesülésünk arról szól, hogy bizalmas rendeletet kaptak ebben a tárgyban az üzletvezetőségek is, mely szerint oszszák szét az állomásokon zárt borítékokban az intézkedéseket. Ezek csak a mozgósítást elrendelő napon bonthatók fel, a mikor aztán abban a pillanatban beszünik a jelzett vonalokon a személy- és teheráruforgalom egyaránt. Feltétlenül biztos és szavahihető forrásunk szerint a vasutigazgatók február

havi „bizalmas“ értekezletén ezeket a terveket dolgozták ki, illetőleg beszélték meg.

**Tüntetés és zavargások Prágában.** Prágában az utcai tüntetések ma megújultak. A tüntető tömegben ma még több volt a cseh leány, kik háromszinü nemzeti szalagokkal felcizcomázva a németeket lelkes dühvel gyonyolták. Miután a tüntetők több helyen beverték az ablakokat és a rendőrség nem birt velök, katonaságot hozattak, mely erőlesen látott hozzá feladatához és a Grabent a tüntetőktől csakhamar megtisztította. A szétvert tüntetők Weinberge külvárosban újra összeverődtek, a hol megütözköztek a rendőrséggel. A nyugalmat csak éjjel felé sikerült teljesen helyreállítani. Legközelebb kihirdetik az osztrómállapotot.

**Testvörgyilkos.** Véres eset történt szerdán a torontálmegeyi Kariova községben. Terzin László gazda részeg fejjel ment haza. Otthon összeveszett feleségével s doronggal ütlegelni kezdte. Az asszony segélykiáltásaira ájtött a szomszédban lakó Terzin Vitalyos, a férj öcscse s védelmére kelt sógornőjének. Az öcscse beleavatkozása nagy dühbe hozta Terzin Lászlót, úgy, hogy kést rántott s markolatig döfte öcscse mellébe. A gyilkos testvért a csendőrség rögtön letartóztatta.

**Vasuti szerencsétlenség.** Az orosz Jurta állomásnál egy Irkuckba menő katonai vonat kisiklott, miközben négy kocsi összetört. Egy kocsák életét veszítette, hét súlyosan és négy könnyen megsebesült.

**Leftött pénzügyőr.** Keresztszeghy Lajos pénzügyőri vigyázó a vetési határban egy csempészt fogott el. Beakarta kisérni, miközben dulakodni kezdtek és a csempész úgy vágta fejbe a pénzügyőrt, hogy az vértől elboritva esett össze. Falusi emberek találtak rá az utcán s vitték be a városba. A pénzügyőr felgyógyulásához kevés remény van, mert koponyacsont repedést szenvedett, a csempészt a rendőrség erőlesen kutatja.

**Gyujtogató vak ember.** Nagyváradról jelentik, hogy Hegyköz-Kovácsi községben temérdek tüzeset volt. A gyanu egy Felföldi nevű, hetven éves vak emberre irányult. A csendőrség vizsgálatba vonta az öreget, a ki azzal fenyegetődzött, hogy: — Megálljatok csak, mert még több tűz lesz! A nép, midőn az utcán meghallotta az öreg fenyegetődzését — rárohant és agyonverte. Nagyváradról a vizsgálóbíró azonnal a helyszínére utazott.

**Rémes meglepetés.** A tűz egy idő óta a legkülönösebb tragédiákkal lép fel mindennütt. Ez az eset, a melyet Kopehágából irnak, egy álarozos bálon történt. A bálon, a mely néhány nap előtt volt, a jótársaság színe java vett részt s a vigasság kellő közepén egyszerre rémes jelenet támadt. Egy hölgy, a kinek egész toiletteje papírból készült, a gázlámpalángján meggyult s pillanat alatt egy láng volt a ruhája. A többi mulatók sikoltva menekültek a közeléől és senki sem mert a lángban álló nő segélyre sietni. Végül egy ur megemberelte magát, felkapott egy köpenyt s az égő nőre vetette, a ki már ájuldozott. Mekkora volt azonban a meglepetése, a mikor a szerencsétlenben felismerte a tulajdon feleségét, a ki titokban jött el az álarozos bálra. A boldogtalan asszonyt eszméletlenül szállították kórházba, a hol reggelre a súlyos égési sebek következtében meghalt.

## HELYI HIREK.

Kolozsvár, márcz. 12.

— **Lakás kiadók és lakás keresők figyelmébe.** A „Kolozsvári Hírlap“ naponta 3000 példányban jelenik meg s így a legalkalmasabb a lakás kiadók és lakás keresők hirdetésére. Egyszeri beiktatás az apróhirdetések közzé 40 fillér.

— **A sorozás megkezdése.** Budapestről sürgönyzik: A sorozás márczius 21-én veszi kezdetét.

— **Lapunk holnapi száma** rendkívül érdekes tartalommal 6 oldal terjedelemben fog

megjelenni, melyre ezuton is felhívjuk olvasóink figyelmét.

— **A kolozsvári Kossuth Lajos szoborbizottság** szombaton d. u. 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órakor a városház tanácskozó termében gyűlést tart. A gyűlés tárgyai: 1. A mult alkalommal megválasztott bizottságok megalakítása és a működés módjának, sorrendjének megbeszélése. 2. Egyéb indítványok. A megválasztásról a multkor értesített tagok szives megjelenését kérem. Külön személyre szóló meghívók nem adatnak ki. Dr. Kossutány Ignác elnök.

— **Gergely napja.** Tegnap este Gergely napja alkalmából Incze Gerő táblalabirót és Herepei Gergely lelkészt — előbb mint a kolozsvári ref. egyház főgondnokát, utóbb mint az egyház jeles lelkészt — és a kolozsvári egyházmegye esperesét a földészek mintegy száz működő tagot számláló dalkara szerenád-dal tisztelte meg. Az első dal elhangzása után a főgondnokot Diószegi Ferencz, Herepeit Kömöcsy Pál földész gazdák üdvözölték. A csinos beszédekre mindkét ünnepelt válaszulva meleg szavakban köszönték meg ezen derék énekkar gyöngéd figyelmét.

— **Mensa-Akadémika** tegnap délután rendkívüli közgyűlést tartott, melyen elhatározták, hogy az egyetemi tanács által a budapesti mensa tanulmányozására felajánlott 50 koronát elfogadják és Kertész Adolf elnököt küldték ki a tanulmányozásra, ugyancsak őt bízták meg, hogy az országos Kossuth-gyász ünnepélyen a Mensát képviselje és hosszú vita után 30 K. segélyt szavaztak meg uti költségre.

— **A Ferencz József tudom. egyetem gyógyszerészeti hallgatók** segély- és önk. köre ma délután fél 5 órakor rendkívüli közgyűlést tart. A gyűlés tárgya: A bíráló biz. jelentése. A segély ügyek elintézése és a Kossuth gyász-ünnepélyen való részvétel.

— **Egyházi beszéd.** Szomhaton e hó 12-én, a Ferencz József-uti izr. templomban a délelőtti istentisztelet alkalmával dr. Eisler Mátyás főrabbi tart egyházi beszédet.

— **Megsértett primadonna.** Ney Nagy Béla a miskolczi színház volt titkára állítólag sértő nyilatkozatot tett Károlyi Leonárról akkor a miskolczi, jelenleg a kolozsvári színház primadonnájáról. Ezen sértésért a primadonna fivére Károlyi Károly gazdatiszt akart elégtételt venni Schitz Lajos műegyetemi tanársegéd barátjával Ney Nagy Bélát fölhevítva utóbbinak lakására. Itt aztán zárt ajtóknak mögött akarták kényszeríteni Ney Nagy Bélát, hogy bocsánatkérő nyilatkozatot állítson ki. Az elégtételvévés ilyen szokatlan módja miatt Ney N. Béla személyes szabadság megsértése, közcsend elleni kihágás és becsületsértés vétsége miatt emelt panaszt Károlyi Károly és Schultz Lajos ellen. Tegnap volt ezen ügyben Budapestben a tárgyalás a büntető járásbírósnál dr. Schirika bíró előtt. A tárgyaláson a vádlottak közül csakis Schnitz jelent meg. Miután a zárt ajtóknak mögött lefolyt jelenetnek a panaszon kívül más tanuja nem volt, a bíró Schnitz Lajost fölmentette az összes vádak alól. Károlyi Károlyival a bíróság újabb tárgyalást fog tartani ez ügyben.

— **Hegyközségi gyűlés Kolozsvárt.** A Rákóczy-hegy választmánya tegnap tartott gyűlésén megkötötte a szerződést a tavasz folyamán építendő pásztorlakra. Elhatározta, hogy a Pompéri féle felmérés alapján, beszerzi a hegyközség hiteles területi adatait a városi főmérnök kikérendő szakvéleménye alapján javíttatja a hegy útjait, a Bercsényi- és Thököli-utakat jelző táblákkal látatja el, a Thököli-utnak a város által tervezett 8 holdnyi fenyves üdülő helyéig való meghosszabbítása iránt az érdekelt birtokosokkal a tárgyalásokat megkezdte; a sétatéri hid torkolatánál a hegyközség területén piacteret létesít; a Rákóczy-és Fellegvári-utak csatornázására és a szemét rendes hordatására a várost kéri fel.

— **Javíthatatlan kis öreg.** Megirtuk tegnapi számunkban, hogy Vajda-utcában holt részegen a rendőrszem egy öreg embert talált, kinek 166 kor. pénze mellette hevert a

sárba. Az illetőt Flik Filipnek hívják feleki földmives, reggelre kijózanodván a rendőrség elbocsátotta. A délután azonban ismét bevitték részegen. A javíthatlan kis öreget a dolgozóházba tették kijózanodásig. Pénzét elvették és ne hogy még harmadszor is bekerüljön hatóság útján fogják neki Feleken kézbesíteni.

— **Virágbazár.** A tegnapi virágbazár estélyén Kolozsvár intelligenciája teljes számában volt képviselve. A hangverseny műsora elég változatos volt, elsőnek Kassai Károly, a kolozsvári Nemzeti Színház tagja énekelte el: Cserebogár sárga cserebogár . . . című népdalt Stephanides kísérete mellett. Ezután Étsy E. színművész, „Bnzár” című monológot és Mészárossal duetbe „Hipnotizmus” dialogot adott elő. Répay Andor czellon játszott, Réday Tivadar zongora kísérete mellett és végül Keresztély Piroska zongorán játszott. A mai utolsó est műsora: Étsy Emilia monológot ad elő. Lónyai Piroska Mátraival dialogot. Különösen felhívjuk a közönség figyelmét „Tavaszi fakadása” című előképre, melyben a következők vesznek részt: Bábolnai Adrien, Balaskó Irma, Balogh Erzsébet, Benedek Mária, Fajk Margit, Gurát Ilona, Kaiser Ilona, Kenessey Sarolta, Kiss Berta, Koncz Ilona, Lendvai Piroska, Nagy Anna, Nagy Margit, Osváth Mária, Peudl Mária, Petrán Ibolya, Popovics Mária, Radich Ollé Róza, Sárkány Mária, Schéfer Erzsébet, Simon Kata, Szabó Gizella, Szathmáry Zsófia, Tamás Judit, Topai Kata, Török Kata, Fyrdér Irma, Weisz Margit. A rendezés körül különösen elismerést érdemel dr. Óváry Kelemenné urnó, ki az estélyeken igazán fáradhatatlan buzgalmat fejt ki.

— **Tolvaj asszony.** Gligán Jánosné feleki lakos saját beismerése szerint Marián János Pata-utcai lakos lakásába álkulcsal behatolt és onnan 16 kor. értékű élelmi szert ellopott.

— **Hamis tallér.** A rendőrség letartóztatta Tólos Ilyés kertész-tanonezot, a ki egy hamis tallért akart felváltani.

— **Örült a dolgozóházban.** Tegnapi ily című cikkünkre a rendőrség czáfolatot adott le a sajtókönyvben, melylyel hollapi számunkban fogunk foglalkozni.

— **A Monostori-ut bekátrányozása.** A kereskedelemügyi miniszter a Kolozsvár városi tanács fölterjesztésére utasította a helybeli m. kir. államépítészeti hivatalt, hogy a Monostori-ut uttestének egy részét kíséreltképen kátrányoztassa be. Az uttest kátrányozásának az a czélja, hogy a Maeadam burkolatu utakon — mint a milyen a Monostori-ut is — a felverődő port a kátrány lekösse. A pornak ilyen módon való lekötése különösen nagy forgalmu utakon közegészségügyi szempontból megbecsülhetetlen előnnyel bír.

— **Tolvaj rikkancs.** Farkas György 13 éves rikkancs, eddig ismeretlen egyéntől a Széchenyi-téren egy kannát lopott és 24 fillérért eladta.

— **Az ékszerkereskedés és kézi zálog-üzlet szétválasztása.** A keresk. miniszter 73736—1903. sz. rendelete szerint kézi zálogüzletek ékszerkereskedéssel kapcsolatosan nem gyakorolhatók, s az említett kettős üzletek szétválasztására végső határidőül 1905. évi május 1-ét tűzte ki.

— **Kutyaadó.** Ez év első felére kiveendő kutyaadóra vonatkozó kimutatások a főkapitányi hivatalban, 8 napi közszemlére kitétettek és azok ellen a felszólalások ez időn belül szóban, vagy írásban beadhatók.

● **Gazdák, ha nagy terméshez akarunk jutni,** Mauthner-féle magvakat vessenek. Idei árjegyzékét, mely 226 oldalra terjed, Mauthner Ödön cs. és kir. udvari magkereskedése Budapesten, Rottenbiller-utca 33, mindenkinek ingyen megküldi. A kitünően tisztított, legnagyobb csiraképességgel bíró, fajtiszta magvak árai alacsonyok. Különösen fölemlítendő az impregnált takarmányrépamagvak és a legnemesebb gabna-félék dús választéka. (2)

## TÁVIRATOK.

### A képviselőház ünnepe.

Budapest, márcz. 11. A képviselőház — kedden — márczius 15 én nem tart ülés.

### Magyar tengerésztisztek véres viaskodása.

Budapest, márcz. 11. Párisból sürgönyzik: A Havas-ügyökség jelenti Algirből: Rampio az „Árpád” nevű fiamei gőzös első tisztje szóváltásba került a hajó második tisztjével. Rassical és revolverrel rálőtt az utóbbira. Rassical jobb szeme felett megsérült. — Ezután Rampic kétszer fejbőlötte magát. Állapota reménytelen.

### Kossuth Ferencz a miniszterelnökhöz.

Budapest, márcz. 11. Kossuth Ferencz ma meleghangu levelet intézett Tisza István gróf miniszterelnökhöz, melyben örömet fejezi ki a tegnap létrejött parlamenti béke fölött. A miniszterelnök ma délután meglátogatta a betegen fekvő Kossuth Ferenczet.

### A protestánsok és az 1848. XX t.-cz.

A két protestáns egyház kiküldött bizottsága br. Bánffy Dezső elnöklete alatt folyó hó 25-én adja át a kormánynak az 1848. XX. t.-cz. megvalósítása érdekében kidolgozott emlékiratait.

### Orosz—japán háboru.

Budapest, márcz. 11. A Lokalanzeigernek jelentik Londonból: Antungtól 50 mérföldnyire ütközet volt az oroszok és japánok között. Az ütközet a japánok győzelmével végződött. — A „Daily Mail” jelenti Tiencsinből tegnapi: A japánok egy csapattal megkezdte az előre vonulást a Yalu folyótól. A japánok hir szerint bevették Szönvancsöngöt és az oroszokat Takungring-szoros közelében visszaverték. — Megbízható értesülés szerint az orosz kormány Oroszország délkeleti részében két hadtestet készül mozgósítani a turkesztáni ezredek közül. Kétségtelen, hogy katonai demonstrációról van szó. Az orosz kormány a mozgósítási tervet a legapróbb részletekig kidolgozza. — A port-arturi erősség parancsnoka jelenti: Körülbelül egy óra-kor éjjel után japán hajók, nyilván torpedónaszádok jelentek meg, melyek ellen az orosz ütegek 2 óra 30 perczkor löni kezdtek. Az orosz torpedónaszádok a nyílt tengerre mentek. Reggeli 4 óra körül Liaocsang mellett lévő világító toronytól nyugatra összeütköztek. Néhány lövés után a japánok déli irányba távoztak.

## REGÉNY.

### Egy a sok nevében.

Írta: Vera. (26)

Fordította: Dr. Erős Vilmos István.

— Tudj meg hát mindent Vera! Semmit sem fogok eltitkolni előtted! — válaszolta.

És azután beszélt.

Nyájasan szölt hozzám és sejtelve sem volt arról, hogy most megöli bennem mindazt, ami szent volt előttem és kikerges abból a paradicsomból, hová szerelmem varázsolt.

Istennek tartottam őt. És most kisült, hogy ő is csak olyan ember, mint a többi. Ennyi az egész. És mégis elegendő ahhoz, hogy tönkretegye a boldogságomat.

Nem tudom ismétlni azt a sok utálatost, amit nekem elmondott. Sem bátorságom, sem kedvem nincs ahhoz, hogy ebben a nagy szemétkor kótórászak . . .

Ő is úgy élt, mint a férfiak nagy többsége. Könnyen kötött, könnyen oldott ismeretségek jellemzik azt az életet, mely a legnemesebbet ellöki magától anélkül, hogy annak értékét felismerné. Eldobta tisztaságát, mint valami piszkos rongyot. Igen, még csak fogalma sem volt arról, hogy ennek értéke is lehet. Soha sem gondolt arra, hogy az a lény, aki egyszer majd odaadja magát neki az ő romlatlan tisztaságában, ugyanazt tőle is megkövetelheti. De nem! Ő hű volt már egy éve ehhez a lényhez, már egy egész esztendeje minden valószínűség szerint azt hitte, hogy ezzel egy óriási áldozatot hozott! Többet már igazán nem lehet tőle követelni! Egészsége, ifju vére megkívánta, hogy azt tegye, amit tett . . . Hiszen az orvosok is mulhatatlanul szükségesnek tartják . . . És azután — a többiek sem cselekedtek egyébként!! Miért lett volna éppen ő kivétel? — Éppen ő!! — És még most is retély előttem, hogy akkor este hogy tudtam vele nyugodtan hazatérni; még most sem tudom megérteni, hogy az ő nyers, brutális magyarázatát hogy voltam képes szó nélkül végighallgatni.

(Folytatása következik.)

Kiadja:

A SZERKESZTŐSÉG.

## Pályázat házmeisteri állásra

Az Erdélyrészi Magyar Jelzálog Hitelbank ezennel pályázatot hirdet Kolozsvárt Tordai-ut 7 és 16 sz. a. házáinál betöltendő

## házmesteri állásra

Kiszolgált katonák, csendőrök előnyben részesülnek.

**Javadalmazás:** lakás természetben és a beszedett házbérekéből 3% jutalék.

Kérvényekhez 200 (kettőszáz) korona ovadék melléklendő. Pályázati határidő: márczius 15. reggel 10 óráig.

**Az igazgatóság.**

Kolozsvárt, Rózsa-u. 1. sz. emelet.

## Aki lakást változtat

és butorait olcsón és sértetlenül akarja elszállíttatni az forduljon Kolozsvár legrégibb fuvar vállalkozójához,

## Friedmann M.

m. kir. dohány áruraktári szállítóhoz, ki felelősség mellett szakavatott munkásokkal személyesen felügyelve eszközöl fuvarozásokat.

Szíves bejelentések, ugy szóban, mint levél útján is a „Kolozsvári Hirlap” kiadó hivatalába naponta d. u. 2—7-ig intézendők.

Diszokmánnyal kitüntetve.

**Bernáth E. Sándor** varrógép, kerékpár nagy raktára és hangszerüzlete a m. kir. posta és táv. szállítója **Kolozsvár.**

Összes áruimat havi részletfizetésre is adom és azokért 5 évig felelek. — Szakszerű villamos világítással és motor-erőre berendezett mechanikai műhelyemben a javításokat gyorsan és jutányos árban készítem. Nikkelezéseket, különféle színű emaillirozásokat saját fürdőmben és kemenczében állítok elő.

☛ Képes árjegyzéket adok bárkinek.

== Megérkeztek! ==

**ZSITNY ANTAL** Női és férfi divatárú-raktára  
Kolozsvár, Mátyás király-tér 30.

Ajánlom a T. vevőközönség b. figyelmébe,  
hogy bevásárlási utamból haza érkezve,

**női és férfi divat üzletemet**

a legelső rangu bel- (s külföldi gyárosoktól a legjobb minőségű és a legújabb divat mintájú árukkal rendeztem be, a melyet készpénzzel oly jutányos árban vásároltam meg, hogy azt a **legolcsóbb** árak mellett árusíthatom.

Kérem a T. vevő közönség szives meggyőződését áruim jóságáról és olcsóságáról.

Mély tisztelettel

**Zsitny Antal,**  
Mátyás király-tér 30. (Status palota.)

== Megérkeztek! ==

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni,  
1097

Wesselényi Miklós-u. 12-ik szám a.

**üzletemet**

megnagyobbítva, nagyban és kicsinyben,

**liszt, fűszer és tűzifát**

== következő olcsó árakban árusítom. ==

**Árjegyzék:**

**Liszt:**

0 számú liszt	1 kgr. 15 kr.
1 " "	1 kgr. 14 1/2 kr.
3 " "	1 kgr. 14 kr.
5 " "	1 kgr. 13 1/2 kr.
6 " "	1 kgr. 13 kr.

Zsák vételnél 30 kr. árengedmény. 5 kiló lisztvételnél élesztő adatik!

**Fűszer:**

1 kgr. darabos cukor	frt —39.
1 kgr. kocka cukor	frt —40.
1 kgr. legf. Ceylon kávé	frt 2.—
1 kgr. Cuba kávé	frt 1.80.
1 kgr. gyöngykávé	frt 1.80.
1 kgr. Szantos kávé	frt 1.20.

5 kgr. vételnél 50 krral olcsóbb. A cukor 5 kgr. vételnél 1 krral olcsóbb.

**Tűzifa:**

1 öl I. bükkfa	frt 11.—
1 öl II. bükkfa	frt 10.—
1 öl usztatott bükkfa	frt 10.—
1 öl hasáb tölgyfa	frt 10.—
1 öl gömbölyű vegyes fa	frt 9.—

Házhoz szállítva 1 frttal drágább. Fentti minőségű tűzifák wagononként is kaphatók megfelelő árkedvezményvel.

Felapított tűzifa: 1 mm. vételnél 85 kr., 5 mm.-nál 80 kr., 10 mm.-nál 75 kr.

Ismét elárusítóknak és nagyobb vételnél megfelelő árkedvezmény.

**Növény-zsir eladás!** Minden ezen szakmába vágó és itt fel nem sorolható cikkek a legolcsóbban itten beszerezhetők. Próbá bevásárlást kérve

kiváló tisztelettel

**Stern József.**

11. sz.

Telefon sz. 399.

**Olcsó törlesztő kölcsönöket nyújt**  
10, 20, 25, 32, 42 és 50 évi időtartamra

az  
**ERDÉLYRÉSZI MAGYAR**  
**JELZÁLOG HITELBANK R. T.**

**Kolozsvárt,** Rózsa-utca 1 sz.  
Iroda az emeleten.

**Kölcsön nyerhető:**

- a) földbirtokra a megállapított becsérték 50%-a;  
b) kolozsvári bérházakra a belvárosban 50%, a külvárosokban 40%;  
c) vidéki városokban levő bérházakra 40%.

Hivatalos órák 9—1 óráig.

27. sz.

As igazgatóság.

**55** krajczártól kezdve gyönyörű **Likör-készletek** kaphatók. **Husvétli edények** szintén megérkeztek. **MÜLLER** utóda **SOMLYAI**

Kolozsvár, Kossuth Lajos-utca 4. szám.

**Telefon 77. sz.**

Az általánosan kitűnőnek bizonyult „Nagyvárad Sört“ főraktára megnyílt, forgalomba hoz **Dupla márciusi és Maláta sört.** Főraktár:

**KÁHÁN NÁTHÁN SAMU** Deák F.-utca 21. sz.

**Kapható:** Adi László, Kónya Sándor, Zsilinszky Antal, Löbli Dániel, Kovács Károly, Hirsch Elek, Magyarosi Gyula, Fülöp Béni, Pardi Sándor, Dingfelder Zsigmond, Buzesko Dávid, Landesmann József, Mocsi István, Landesmann Ferencz, ifj. Weisz Lajos, Jakobi Lajos, Rosenfeld Mihály, Blédi József, Geist Mór, Gergely Sándor, Rónai Mór, Mendelovits Lajos, Roz Izsák, Fischbein Armin, Fischer Sáli, Izrael Samu, Kepes Samu, Kovács János, Feuermann Ignácz, Kristóf Agnes, Stein Samu, Woith Tivadar utóda stb. üzletekben.

**Telefon 77. sz.**

Mindenkinek tudni kell, hogy

**TESZLER KÁROLY** Divatáruházában

Wesselényi Miklós (Hid) utca 11. szám a.

előnyös bevásárlások folytán a következő cikkek olcsó árakban beszerezhetők.

Valódi Angol ruhaszövetek 120 és 140 széles a legdivatosabb színekben 35, 49, 63, 78, 84, 96, 115, 135.

Tiszta gyapju Luster 120 cm. széles 68 kr.

Francia Gyapju De-Lainok legdivatosabb Dessinek 31, 45, 55 kr.

Liberti Selyem Batisztok 25, 30, 40 kr.

Francia Batisztok 16, 19, 23 kr.

Kosmanosz jó mosó Krettonok 11, 15, 19, 21, 25 kr.

Kipróbált jó mosó Selyem Atlasz, Szatinok 19, 23, 27, 30 kr.

Csipke függönyök 18, 16, 27, 35, 40 kr.

1 vég 23 Mtr. Rumburgi Vászón 3.50, 4, 5 frt.

Fegyházban kötött férfi női és gyermek harisnyákat 9, 15, 19, 23, 30 kr.

Paplanok a legjobb minőségben 2.50-tól 6 forintig

Remek férfi ingek 87, 96, 115, 140 kr., 5 réti gallér 12 kr. Kézeltő 19—21 kr.

**UJ! UJ!**

A nagyérdemű közönség b. figyelmébe ajánlom Kolozsvárott Mátyás király-utca 2. szám alatt nyitott

**Élőállat és madár üzletemet,**

hol a legnagyobb választékban kaphatók valódi harczi kanári, papagáj, kül- és belföldi madarak,

majmok, kutyák, aranyhal, különféle madárételek, tojás-kenyér kanáriknak költés idejére, kanári por rekedtség ellen. hal-étel, különböző madár fészkek, síkfereg, hangyatojás és minden a mi e szakmába vág. — **Elfogadok** rendeléseket faj baromfi tojásra, továbbá kutyákat idomításra. — A nagyérdemű közönség szives pártfogását kéri kiváló tisztelettel:

**Koch János,**

élőállat- és madárkereskedő Mátyás király-u 2.

**MANÁS JÓZSEF**

**„ZÖL DFA“ FOGADÓS**

**HIDELVÉN.**

15. sz.

„Ermelléki“ literenként 50 kr., elhordva 44 kr. Megrendelve 10 litertől haza szállítatik. A pontos szállíthatásért kérem vasár és ünneppokra egy nappal hamarabb tenni a megrendelést. — Barátságos társas estélyeket a legszolidabb árban eszközölök, mit elég egy pár órával előbb bejelenteni és a legízletesebb erdélyi magyar ételekkel szolgálom ki. — A n. é. közönség pártfogását kéri tisztelettel

**Manás József „Zöldfa“ fogadós.**

Telefon 458. sz.

Telefon 458. sz.

Bátorkodom a borfogyasztó közönséget felhívni kitűnő minőségű és tisztán kezelt „Ermelléki“ 1901-beli boromra, melyet Székelyhídon Tüngenstein György, Arany Sándor, dr. Piski Imre, Bukor Ferencz főbíró és Kerekes András uraktól szereztem be. Valamint a legfinomabb **Arad-Hegyaljai 1901-beli** boraimra, melyeket Muradin Almos csendőrnagy és Drumeter Ferenc ny. mészáros-mester, (lakik Aradon, termelőhely Kovaszincz) uraktól szereztem be

Nyomatott Gámán J. örökösénél Kolozsvárt, Kossuth Lajos-utca 10. sz.